Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2025/1542

31.7.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/1542 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουλίου 2025

σχετικά με τον προσδιορισμό των τρόπων εφαρμογής, της δομής και των δεικτών αξιολόγησης για τις εκθέσεις ποιότητας που διαβιβάζονται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2003, για τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας στην Κοινότητα ([1]), και ιδίως το άρθρο 3β παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 θεσπίζει τους οικονομικούς λογαριασμούς για τη γεωργία στην Ευρωπαϊκή Ένωση, παρέχοντας τη μεθοδολογία και τις προθεσμίες για τη διαβίβαση των γεωργικών λογαριασμών.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 3β παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 138/2004, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν έκθεση ποιότητας στην Επιτροπή (Eurostat) για πρώτη φορά έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025 και στη συνέχεια ανά πέντε έτη.

(3) Για την ανταλλαγή στοιχείων και μεταδεδομένων σχετικά με την ποιότητα, είναι αναγκαίο να εξασφαλιστούν κοινά πρότυπα ποιότητας όσον αφορά την υποβολή των εκθέσεων. Η ανάγκη αυτή μπορεί να ικανοποιηθεί με τον προσδιορισμό των τρόπων εφαρμογής, της δομής και των δεικτών αξιολόγησης για τις εκθέσεις ποιότητας. Τα πρότυπα θα πρέπει να συμβάλλουν στην εναρμόνιση της διασφάλισης της ποιότητας και της υποβολής εκθέσεων.

(4) Η ενιαία ολοκληρωμένη δομή μεταδεδομένων (SIMS) ([2]) εγκρίθηκε ως πρότυπο μεταδεδομένων από την Επιτροπή του Ευρωπαϊκού Στατιστικού Συστήματος. Η Επιτροπή κάλεσε τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι οι εθνικές στατιστικές αρχές τους εφαρμόζουν τις στατιστικές έννοιες που παρατίθενται στην εν λόγω δομή κατά την κατάρτιση μεταδεδομένων αναφοράς και εκθέσεων ποιότητας, καθώς και κατά την ανταλλαγή μεταδεδομένων αναφοράς και εκθέσεων ποιότητας ([3]). Η εφαρμογή της SIMS συμβάλλει στην εναρμόνιση της διασφάλισης της ποιότητας και της υποβολής εκθέσεων, με στόχο την εκπλήρωση των απαιτήσεων για την ποιότητα των στατιστικών που απορρέουν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([4]), ο οποίος προβλέπει υποχρεωτικό πλαίσιο αναφοράς για τις ευρωπαϊκές στατιστικές.

(5) Το ευρωπαϊκό στατιστικό σύστημα διαθέτει πρότυπο διαβίβασης εδώ και πολλά χρόνια, όπως είχε εγκριθεί από την επιτροπή στατιστικού προγράμματος το 2006. Το πρότυπο ορίζει ότι τα στοιχεία και τα μεταδεδομένα για όλους τους στατιστικούς τομείς πρέπει να καταλήγουν σε έναν κοινό χώρο υποδοχής στην Επιτροπή (Eurostat), ώστε η παρακολούθηση, ο έλεγχος και η παράδοσή τους στο στοχευόμενο περιβάλλον παραγωγής να μπορούν να γίνονται αυτόματα. Το εν λόγω πρότυπο θα πρέπει να χρησιμοποιείται για τις εκθέσεις που διαβιβάζονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής του Ευρωπαϊκού Στατιστικού Συστήματος,

([1]) ΕΕ L 33 της 5.2.2004, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/138/oj.

([2]) https://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/quality-monitoring/quality-reporting.

([3]) Σύσταση (ΕΕ) 2023/397 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2023, σχετικά με τα μεταδεδομένα αναφοράς και τις εκθέσεις ποιότητας για το ευρωπαϊκό στατιστικό σύστημα, για την αντικατάσταση της σύστασης 2009/498/ΕΚ σχετικά με τα μεταδεδομένα αναφοράς για το ευρωπαϊκό στατιστικό σύστημα (ΕΕ L 53 της 21.2.2023, σ. 104, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2023/397/oj).

([4]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1101/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές και της απόφασης 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για τη σύσταση επιτροπής του στατιστικού προγράμματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/223/oj).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τρόποι εφαρμογής

1. Κάθε κράτος μέλος διαβιβάζει έκθεση ποιότητας στην Επιτροπή (Eurostat) για πρώτη φορά σχετικά με το έτος αναφοράς 2023 και στη συνέχεια για κάθε έτος αναφοράς που λήγει σε 8 και σε 3.

2. Οι εκθέσεις ποιότητας αποστέλλονται στην Επιτροπή (Eurostat) χρησιμοποιώντας το πρότυπο διαβίβασης του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος.

Άρθρο 2

Δομή

1. Κάθε κράτος μέλος υποβάλλει ενιαία έκθεση ποιότητας που καλύπτει όλα τα στοιχεία του προγράμματος διαβίβασης των οικονομικών λογαριασμών για τη γεωργία, όπως ορίζεται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 138/2004.

2. Η λεπτομερής δομή και το περιεχόμενο των εκθέσεων ποιότητας παρατίθενται στο παράρτημα Ι. Οι εν λόγω εκθέσεις αιτιολογούν και αναφέρονται επίσης σε όλες τις περιπτώσεις στις οποίες δεν τηρήθηκαν τα κατάλληλα πρότυπα ποιότητας ή δεν εφαρμόστηκαν σωστά οι στατιστικές έννοιες ή και τα δύο.

Άρθρο 3

Δείκτες αξιολόγησης

Η ποιότητα των διαβιβαζόμενων στοιχείων και μεταδεδομένων αξιολογείται σε σχέση με το σύνολο των δεικτών ποιότητας και επιδόσεων που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 4

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΔΟΜΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

Η έκθεση ποιότητας περιλαμβάνει στοιχεία και μεταδεδομένα σχετικά με την ποιότητα σύμφωνα με τα ακόλουθα κριτήρια ποιότητας και τις ακόλουθες στατιστικές έννοιες. Αν μια συγκεκριμένη στατιστική έννοια δεν σχετίζεται με μια στατιστική πράξη, η έννοια θα πρέπει να παραμείνει στην έκθεση ποιότητας, συνοδευόμενη από τις λέξεις «Άνευ αντικειμένου» και από μια σύντομη επεξήγηση.

Στατιστική παρουσίαση

Περιγραφή των διαδιδόμενων στοιχείων.

Η έννοια αυτή περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποέννοιες:

— Περιγραφή των στοιχείων

— Σύστημα ταξινόμησης

— Τομεακή κάλυψη

— Στατιστικές έννοιες και ορισμοί

— Στατιστική μονάδα

— Στατιστικός πληθυσμός

— Περιοχή αναφοράς

— Χρονική κάλυψη

— Περίοδος βάσης

Μονάδα μέτρησης

Η μονάδα βάσει της οποίας μετρούνται οι τιμές των στοιχείων.

Περίοδος αναφοράς

Το χρονικό διάστημα ή το χρονικό σημείο στο οποίο προορίζεται να αναφέρεται η μετρούμενη παρατήρηση.

Θεσμική εντολή

Νομοθετική πράξη, σύνολο κανόνων ή άλλη επίσημη δέσμη οδηγιών που αναθέτει σε οργανισμό την ευθύνη και την εξουσία για τη συλλογή, την επεξεργασία και τη διάδοση των στατιστικών.

Η έννοια αυτή περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποέννοιες:

— Νομικές πράξεις και άλλες συμφωνίες

— Ανταλλαγή στοιχείων

Απόρρητο

Ιδιότητα των στοιχείων που καθορίζει το βαθμό στον οποίο η άνευ αδείας δημοσιοποίησή τους θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο ή να βλάψει το συμφέρον της πηγής ή άλλων σχετικών μερών.

Η έννοια αυτή περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποέννοιες:

— Απόρρητο — πολιτική

— Απόρρητο — επεξεργασία των στοιχείων:

Πολιτική δημοσιοποίησης

Οι κανόνες για την κοινοποίηση των στατιστικών στοιχείων σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Η έννοια αυτή περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποέννοιες:

— Χρονοδιάγραμμα γνωστοποίησης

— Πρόσβαση στο χρονοδιάγραμμα γνωστοποίησης

— Πρόσβαση χρηστών

Συχνότητα διάδοσης

Τα χρονικά διαστήματα κατά τα οποία κοινοποιούνται οι στατιστικές σε δεδομένη χρονική περίοδο.

Προσβασιμότητα και σαφήνεια

Οι όροι και οι τρόποι βάσει των οποίων οι χρήστες μπορούν να προμηθεύονται, να χρησιμοποιούν και να ερμηνεύουν τα στοιχεία.

Η έννοια αυτή περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποέννοιες:

— Δημοσίευση Τύπου

— Δημοσιεύσεις

— Βάση δεδομένων on-line

— Άλλο

— Τεκμηρίωση σχετικά με τη μεθοδολογία

— Πληρότητα μεταδεδομένων — ποσοστό

— Τεκμηρίωση ποιότητας

Διαχείριση ποιότητας

Συστήματα και πλαίσια που υπάρχουν σε έναν οργανισμό για τη διαχείριση της ποιότητας των στατιστικών προϊόντων και διαδικασιών.

Η έννοια αυτή περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποέννοιες:

— Διασφάλιση της ποιότητας

— Αξιολόγηση της ποιότητας

Καταλληλότητα

Ο βαθμός στον οποίο οι στατιστικές πληροφορίες ικανοποιούν τις τρέχουσες και δυνητικές ανάγκες των χρηστών.

Η έννοια αυτή περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποέννοιες:

— Ανάγκες των χρηστών

— Ικανοποίηση των χρηστών

— Πληρότητα

— Πληρότητα των στοιχείων — ποσοστό για τους παραγωγούς

Ακρίβεια και αξιοπιστία

Ακρίβεια των στοιχείων είναι ο βαθμός προσέγγισης των υπολογισμών ή εκτιμήσεων στις ακριβείς ή πραγματικές τιμές τις οποίες προορίζονταν να μετρήσουν οι στατιστικές.

Αξιοπιστία των στοιχείων είναι ο βαθμός προσέγγισης της αρχικώς εκτιμηθείσας τιμής στην κατόπιν εκτιμηθείσα τιμή.

Έγκαιρη και εμπρόθεσμη υποβολή

Η έγκαιρη υποβολή αναφέρεται στο χρονικό διάστημα μεταξύ του γεγονότος ή του φαινομένου που περιγράφουν τα στοιχεία και της διαθεσιμότητας των στοιχείων.

Η εμπρόθεσμη υποβολή αναφέρεται στη χρονική υστέρηση μεταξύ της ημερομηνίας-στόχου κατά την οποία θα έπρεπε να έχουν διατεθεί τα στοιχεία και της πραγματικής διάθεσης των στοιχείων.

Η έννοια αυτή περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποέννοιες:

— Έγκαιρη υποβολή

— Χρονική υστέρηση — πρώτα αποτελέσματα για τους παραγωγούς

— Εμπρόθεσμη υποβολή — παράδοση και δημοσίευση για τους χρήστες

— Εμπρόθεσμη υποβολή — παράδοση και δημοσίευση για τους παραγωγούς

Συνοχή και συγκρισιμότητα

Η δυνατότητα των στατιστικών να συνδυάζονται αξιόπιστα με διαφορετικούς τρόπους και για διάφορες χρήσεις και ο βαθμός στον οποίο οι διαφορές μεταξύ των στατιστικών μπορούν να αποδοθούν στις διαφορές μεταξύ των πραγματικών τιμών των στατιστικών χαρακτηριστικών.

Η έννοια αυτή περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποέννοιες:

— Συγκρισιμότητα — γεωγραφική

— Συγκρισιμότητα — σε βάθος χρόνου και κατά τη διάρκεια των συγκρίσιμων χρονοσειρών για τους χρήστες

— Διάρκεια συγκρίσιμων χρονοσειρών για τους παραγωγούς

— Συνοχή — διατομεακή

— Συνοχή — υποετήσιες και ετήσιες στατιστικές

— Συνοχή — εθνικοί λογαριασμοί

— Συνοχή — εσωτερική

Κόστος και επιβάρυνση

Το κόστος που σχετίζεται με τη συλλογή και την παραγωγή ενός στατιστικού προϊόντος και η επιβάρυνση των απαντώντων.

Αναθεώρηση στοιχείων

Οιαδήποτε αλλαγή στην τιμή μιας στατιστικής που έχει γνωστοποιηθεί στο κοινό.

Η έννοια αυτή περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποέννοιες:

— Αναθεώρηση στοιχείων — πολιτική

— Αναθεώρηση στοιχείων — πρακτική

— Αναθεώρηση στοιχείων — μέσο απόλυτο μέγεθος

Στατιστική επεξεργασία

Η έννοια αυτή περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποέννοιες:

— Στοιχεία πηγής

— Συχνότητα συλλογής στοιχείων

— Συλλογή στοιχείων

— Επικύρωση στοιχείων

— Κατάρτιση στοιχείων

— Αναπροσαρμογή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΔΕΙΚΤΕΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΔΕΔΟΜΕΝΑ

Οι ακόλουθες υποέννοιες του παραρτήματος Ι χρησιμοποιούνται ως δείκτες αξιολόγησης.

Πληρότητα μεταδεδομένων — ποσοστό

Ο λόγος του αριθμού των παρεχόμενων στοιχείων μεταδεδομένων προς τον συνολικό αριθμό των εφαρμοστέων στοιχείων μεταδεδομένων.

Πληρότητα στοιχείων — ποσοστό για τους παραγωγούς

Ο λόγος του αριθμού των παρεχόμενων κελιών δεδομένων προς τον αριθμό των κελιών δεδομένων που απαιτούνται από τη Eurostat.

Χρονική υστέρηση — πρώτα αποτελέσματα για τους παραγωγούς

Ο αριθμός ημερών από την τελευταία ημέρα της περιόδου αναφοράς έως την ημέρα δημοσίευσης των πρώτων αποτελεσμάτων, στο επίπεδο λεπτομέρειας της έκθεσης του παραγωγού.

Εμπρόθεσμη υποβολή — παράδοση και δημοσίευση για τους παραγωγούς

Ο αριθμός των ημερών μεταξύ της ημερομηνίας παράδοσης των στοιχείων και της ημερομηνίας-στόχου για την παράδοση, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/2004.

Διάρκεια συγκρίσιμων χρονοσειρών για τους παραγωγούς

Ο αριθμός των περιόδων αναφοράς στη χρονοσειρά από την τελευταία διακοπή.

Αναθεώρηση στοιχείων — μέσο απόλυτο μέγεθος

Ο μέσος όρος, σε απόλυτη τιμή, των αναθεωρήσεων ενός βασικού δείκτη για μια χρονική περίοδο.